



## Reference letter

Mr. **François Babey**, born on 5 July 1968, worked in our company from 1<sup>st</sup> July 2023 until 31 August 2024 as a Technical Engineer in the Big Data & Cybersecurity division.

His principal duties in the function of Technical Engineer were as follows:

- Installation of softwares and establish documents for control rooms installation
- Installation, programmation and documentation of Windows server 2016 for control rooms
- Installation of servers based on Linux Red Hat 7.9 for the Polycom environment
- Programming of radio terminals for the Polycom environment
- Configuration and maintenance of Cisco switches based on a procedure
- Understand customer requirements, identify needs, evaluate and implement innovative and cost-effective solutions or services
- Continuous training on specific IT topic to grow his knowledge for the benefit of the company

In order to meet the highly specialized requirements, Mr. Babey constantly and successfully took part in training during his employment. Thanks to his quick perception, he was able to quickly grasp new areas, work in new functions and assimilate complex concepts.

Mr. Babey possessed very sound and extensive practical knowledge, and kept his know-how up to date independently. Mr. Babey has thrown himself into his work, displaying adaptability to all new challenges. He also has the ability to combine conceptual thought with practical action.

Although challenging objectives were agreed with him, he achieved them, thereby earning the gratitude of his managers, clients and business partners. He managed to overcome problems, even unexpected ones. This success was the result of his tenacious approach to work, focused on methodically achieving the goals set.

Even under high pressure, Mr. Babey was able to master his field of work and to carry out all jobs speedily and efficiently. When confronted with new tasks, he quickly recognised the essential points and maintained a clear overview. We got know Mr. Babey as a committed worker, who performed well, could meet deadlines, and set priorities. He took the necessary measures and made sure they were implemented.

Mr. Babey worked conscientiously and showed a dedication to clients. We appreciated Mr Babey's commitment in carrying out the duties allocated to him. Mr. Babey was friendly, open and tactful with superiors and colleagues. His personal behaviour was always respectable.

Mr. Babey is leaving the company as of 31.08.2024. We wish him continued success and all the best for the future.

Eviden AG

**Romain  
Franzen**

Romain Franzen  
Head CCS Professional Mobile Radio

Romain Franzen  
Vevey  
2024.08.19  
15:47:18+02'00'

**Galina  
Raleva**

Galina Raleva  
Human Resources Business Partner

Digitally signed by  
Galina Raleva  
Date: 2024.08.19  
15:48:53 +03'00'

Zurich, 31. August 2024

## Reference Letter

The D-ploy Group is a provider of IT services for global and local companies, with headquarters in Switzerland and branches in Germany, Austria, the USA, Great Britain, and the Czech Republic. D-ploy is active in the areas of IT infrastructure, consulting, service management, engineering, migration, and operations.

Mr. Francois Babey, born on 05.07.1968, was employed from 01.01.2021 until 30.06.2023 as an IT Onsite Support Engineer. His contractual working time was 100%.

As an IT Onsite Support Engineer, Mr. Babey was mainly responsible for the following areas:

- Troubleshoot users in the execution of their activities and provide answers to users' problems both face to face and remotely
- 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> level resolution
- Participate in projects to improve Service Desk systems
- Administrative activities (hardware ordering, software installation, etc.)
- Stock management
- Complete stock management for the whole of Switzerland on behalf of end customers
- Material control and inventory
- Machine formatting and preparation
- Hardware ordering, software installation, etc.
- Manage Tickets / Requests and Tasks in Service Now ticketing Tool

We appreciated Mr. Babey as a very committed and reliable employee, who even under high pressure and in stressful situations achieved good work results. Mr. Babey convinced at all times with his high commitment and willingness to perform. Due to his great flexibility and quick comprehension, he always quickly got familiarized with the various demanding tasks. He always knew how to use his extensive knowledge efficiently, in order to quickly grasp even complex situations and find feasible solutions.

With his independent and careful way of working, Mr. Babey has always completed the tasks assigned to him to our complete satisfaction.

Mr. Babey's behavior towards superiors and colleagues was always exemplary and enabled pleasant cooperation at all levels. Mr. Babey was also highly valued by our customers for his professional and personal competence.



IT Services & Engineering Solutions

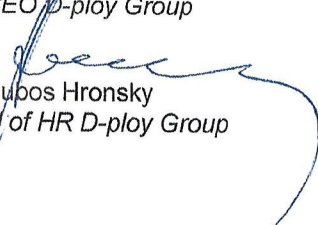
D-ploy (Schweiz) GmbH  
Dorfstrasse 48  
4303 Kaiseraugst - Schweiz  
Telefon: +41 (0)61 816 20 75  
Telefax: +41 (0)61 816 20 77  
[www.d-ploy.ch](http://www.d-ploy.ch) – [info@d-ploy.ch](mailto:info@d-ploy.ch)

Mr. Babey is leaving our company on 30.06.2023 to take on a new challenge. We regret his decision very much and thank him for his very good work. We wish Mr. Babey all the best and continued success in his professional and private future.

Kaiseraugst, 30.06.2023

**D-ploy (Switzerland) GmbH**

Joanna Linder  
Co-CEO D-ploy Group

I.V.   
I.V. Lupoš Hronský  
Head of HR D-ploy Group

December 31, 2020

**Letter of Reference**

We hereby confirm that Mr. François Babey, from Fribourg, born on July 5, 1968, worked for DXC Technology Switzerland GmbH, from February 1, 2012 to December 31, 2020.

As of August 1, 2018, the name of CSC Switzerland GmbH has been changed to DXC Technology Switzerland GmbH. As per this date, the employment contract with Mr. Babey including all related rights and obligations, was transferred from CSC Switzerland GmbH to DXC Technology Switzerland GmbH.

His tasks as Professional Field Engineer mainly comprised the following:

- Resolution of in-scope Break-Fix / IMAC services in accordance to agreed Statement of Works +/- 2500 incident and services request
- Coordinated client asset management and equipment supply chain processes include Stock management
- Locally coordinated the delivery of Lifecycle Management projects in the Mobility and Workplace Services (MWS) area
- On site and remote 2nd and 3rd level support in the MWS area
- Migration and deployment project in Switzerland +/- 1500 device
- Move between building or site 9 move in Switzerland
- Deployment of applications using SCCM platform, incl. pre-deployment acceptance testing
- Interact with DXC internal and external parties in the resolution of complex incidents or problems in the MWS area
- Provided extensive deskside support services for DXC MWS clients in the manufacturing industry segment
- Work closely with the client IT business integrator to identify needs, evaluate and implement cost minded and innovative solutions or services in the MWS area
- Regularly provided out-of-business hours call response to key business users
- Provided "Hands & Eyes" services in the infrastructure, network, local printing and server area

Besides very high competency in planning, Mr. Babey demonstrated sound judgement. The highly creative solutions he proposes, and their successful implementation were evidence of this. His truly strong performance was always highly appreciated by us. We would also like to emphasize his sound understanding and job-related expertise and his careful working style.

His collaboration was very constructive, and he was open for new ideas. The quality of his work exceeded our demanding expectations. He continuously and successfully expanded and updated his profound specialist knowledge to the benefit of our company by regularly attending events to further his education. Due to his quick perception, he was able to grasp new areas of responsibility quickly, work in new roles, and was able to grasp complex concepts with ease.

We got to know Mr. Babey as a highly committed and motivated employee who distinguished himself through his exceptional commitment and high level of flexibility.

He possessed very sound and extensive practical knowledge and kept his know-how up-to-date independently and very successfully. Furthermore, Mr. Babey had great organizational abilities and knew how to set the right priorities, even in difficult situations and under time pressure.

He completed all his tasks completely autonomously, with diligence and according to a well-thought-out plan. He always worked serenely, thoughtfully, target-oriented, and highly precisely. He continuously impressed us in terms of quality and quantity. Thanks to his extremely reliable, efficient, and diligent working method, Mr. Babey delivered excellent results which exceeded our expectations.

Even when faced with complex problems, he found very effective solutions which he was able to implement successfully and thus always achieved good work results. Mr. Babey demonstrated deep professional expertise far beyond his own subject area which was of significant value for our company.

Due to his ability to quickly grasp new concepts, Mr. Babey immediately mastered various areas of responsibility. He always embraced change in a constructive and independent manner. His well-founded professional competences and his strong motivation enabled him to manage a high workload.

Due to his highly trustworthy and constructive manner, collaborating with him was always extremely pleasant. His behavior towards clients, managers and colleagues was always flawless and exemplary.

Due to restructuring initiatives undertaken throughout the corporation, we were obliged to cancel Mr. Babey's Position. We would like to take this opportunity to express our sincere appreciation for the very good contributions he made to our organization. We wish Mr. Babey every success for his future.

Wallisellen, December 31, 2020

**DXC Technology Switzerland GmbH**



**Beat Heimberg**  
Manager IT Operations



**Isabelle Kurth-Nagel**  
Professional Human Resources

Getronics (Schweiz) AG

Meriedweg 11

CH-3172 Niederwangen

Switzerland

Tel: +41-31-740 21 11

Fax +41-31-740 21 21

<http://www.getronics.com/ch>

## Certificat de travail

Pour  
**Monsieur François BABEY,**  
Né le 5 juillet 1968

Monsieur Babey a travaillé dans notre entreprise du 1<sup>er</sup> décembre 2008 au 31 décembre 2010, en qualité de **Team Leader Onsite Support Engineer**.

Les principales tâches de Monsieur Babey comprenaient les tâches suivantes auprès d'un de nos clients, dans le secteur des assurances :


- Team Leader pour la région de Lausanne-Genève (responsable des SLA et du stock, première personne de contact avec les clients et les supérieurs, coordinateur des demandes et explications aux clients)
- Responsable de la coordination et de la planification des ressources dans le team
- Résolution des problèmes du 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> niveau transmis par le Help Desk, soit le support dans le domaine technique (PC, laptop, printer) sous Windows XP, ainsi que sur les applications métiers des clients
- Support sur différentes applications (MS Office, Lotus Notes, Remote Access/VPN Client, SAP, Bloomberg, Agil, Risk Link et ZBOOKIII)
- Support sur les natels et Blackberry
- Organisation des nouvelles installations et des mises à jour sur site
- Interventions ponctuelles sur les serveurs (repeater) et le réseau
- Coordination et gestion de la charge de travail sur les différents sites du client
- Gestion des achats informatiques, négociation des garanties, maintenance des licences

- Coordination de la résolution de problèmes avec des intervenants externes (fournisseurs ou clients)
- Escalation des problèmes non-résolus au support 3<sup>ème</sup> niveau
- Installation des logiciels et des patchs de sécurité sur les desktops et portables
- Enregistrement des tâches effectuées dans le système des tickets
- Projets ponctuels pour la mise en place de nouveaux systèmes
- Etablissement et maintien de la documentation technique
- Responsable de certaines formations pour les techniciens sur site

Nous reconnaissons en Monsieur Babey une personne consciencieuse, efficace, collaborative, faisant preuve d'un grand engagement et sachant travailler de manière indépendante. Il sut communiquer par sa bonne humeur, son attitude positive et sa gentillesse une remarquable ambiance de travail au sein de notre équipe. Monsieur Babey nous donna entière satisfaction tant dans l'exécution de son travail que dans son attitude envers notre clientèle, ses supérieurs et ses collègues.

Monsieur Babey nous quitte aujourd'hui, libre de tout engagement afin de poursuivre sa carrière professionnelle et ainsi relever un nouveau défi. Nous le remercions vivement pour sa bonne collaboration et son engagement et lui souhaitons plein succès pour son avenir tant au niveau professionnel que privé.

**Getronics (Suisse) SA**



Andi Gall  
Director Human Resources



Peter Brotzge  
Operation Manager

Niederwangen, le 10 décembre 2010

ProPers



ONIKO AG, Husmatt 1, CH-5405 Dättwil  
Herr  
Babey Francois  
Ch.des Noyers 2 B  
1131 Tolochenaz VD

ONIKO AG  
Husmatt 1  
5405 Baden-Dättwil  
Tel. 056 484 22 00  
Fax 056 484 22 09  
www.oniko.ch  
E-Mail job@oniko.ch

Baden-Dättwil, 30. November 2008

## Arbeitszeugnis

Gerne bestätigen wir, dass Francois Babey, geboren am 5. Juli 1968, vom 1.04.2007 bis 30.11.2008 in unserem Unternehmen als Supporter mit einem Beschäftigungsgrad von 100% angestellt war. Herr Babey war bei einem unseren Kunden (IBM) vor Ort im Einsatz. Zu seinen wichtigsten Aufgaben gehörten:

- Hardwaresupport
  - Fehlerdiagnose und Reparatur defekter Hardware
  - Fehlersuche im Bereich Hardware
  - Installationen und Konfiguration von Pheriperien (Blackberry, Printer, Scanner, W-Lan Komponenten etc.)
  - Auslieferung von PC-Systemen
- Softwaresupport
  - Installation und Konfiguration von Betriebssystemen Windows NT/2000 Windows XP
  - Datensicherung
  - Installation und Reparatur beschädigter Softwareinstallationen
  - Software Support Windows XP und Windows 2000, MSOffice, Lotus Notes, RAS, VPN,PALM
- Netzwerksupport
  - Konfiguration und Installation von Ports auf dem Switch
  - Installation und Konfiguration von Netzwerkdruckern
  - Konfiguration von Netzwerkanschlüssen/patchen)
- Account Management (Userrechteverwaltung Active Directory)
- Second level Support Ticketbearbeitung



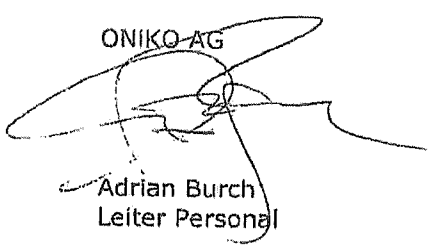
Herr Babey hat sich während seiner Tätigkeit eine sehr hohe Fachkompetenz angeeignet. Dies ermöglichte es ihm, auch sehr anspruchsvolle Aufgaben jederzeit selbstständig und effizient zu lösen.

Mit grossem persönlichem Einsatz, viel Eigeninitiative und Engagement nahm Francois Babey seine Aufgaben wahr. Er ist zukunfts- und leistungsorientiert, absolut zuverlässig und vertrauenswürdig. Mit seiner Belastbarkeit, dem unternehmerischen, weitsichtigen Denken und Handeln war er sich seiner grossen Verantwortung bewusst. Auch in schwierigen Situationen konnte er so jederzeit die effizientesten Massnahmen einleiten.

Seine Teamfähigkeit, Aufgeschlossenheit und natürliche Freundlichkeit wurden sowohl von Vorgesetzten wie auch von Mitarbeitenden sehr geschätzt. Er erfüllte so die Anforderungen zu unserer vollsten Zufriedenheit. Weiter war Francois Babey der anspruchsvollen Kundschaft gewachsen und genoss einen fachlich wie persönlich sehr guten Ruf.

Herr Babey hat unsere Unternehmung per 30.11.08 verlassen, um eine neue berufliche Herausforderung anzunehmen. Diesen Schritt bedauern wir sehr und würden ihn jederzeit wieder einstellen. Wir danken ihm für die herausragenden Leistungen und wünschen für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

ONIKO AG



Adrian Burch  
Leiter Personal



## OPUS Rollout Umsetzung

T-Systems

### ARBEITSBESTÄTIGUNG

Herr Francois Babey, geboren am 5. Juni 1968, wohnhaft in 1700 Fribourg, war vom 12. Januar 2004 bis 25. Juni 2004 in unserem Unternehmen tätig.

Herr Babey war befristet im SBB OPUS Rollout Teilprojekt Umsetzung als Rollouter angestellt.

Seine Hauptaufgaben waren:

- Planung und Koordination der Umstellungstermine mit dem Kunden
- Austauschen oder Migration der Arbeitsplatzgeräte NT auf XP beim Kunden vorort
- Sichern und Konvertieren der Benutzerdaten und Einstellungen
- Ersteinsteigsbegleitung über die neue Plattform für die Benutzer
- Ansprechpartner für die Abwicklung des Teilprojektes in der Region
- Stellvertretung des dezentralen Koordinators

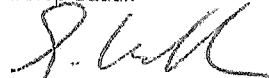
Für die Arbeit verwendete Umsysteme und Applikationen:

- PC Arbeitsplatz, SAP, QIP, Service Center, Remedy, Citrix

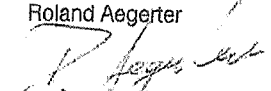
Herr Babey verlässt uns regulär zum Ende des befristeten Anstellungsverhältnisses. Wir danken für die Mitarbeit und wünschen ihm für die private und berufliche Zukunft alles Gute.

**T-Systems Schweiz AG**

Giusep Caduff

  
Projektleiter OPUS Rollout

Roland Aegerter

  
Teilprojektleiter OPUS Rollout Umsetzung

Zollikofen, 16. Juli 2004

Hausanschrift  
Telekontakte

T-Systems Schweiz AG  
Industriestrasse 21, 3052 Zollikofen  
Telefon +41 (0) 31 915 36 36, Telefax +41 (0) 31 915 36 37  
[contact@t-systems.ch](mailto:contact@t-systems.ch), [www.t-systems.ch](http://www.t-systems.ch)

## Certificat de travail

Par la présente, nous certifions que Monsieur François Babey, né le 05.07.1968, a travaillé au sein de notre société du 1<sup>er</sup> octobre 2001 au 30 avril 2003 en qualité de :

### Technicien informatique

Dans l'exercice de cette fonction Monsieur Babey a été chargé d'effectuer les tâches suivantes :

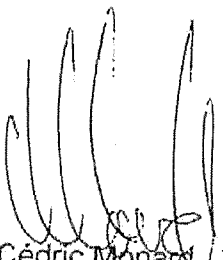
- Création d'image pour le déploiement des salles de cours (Sysprep et Ghost)
- Installation et déploiement des salles de cours bureautiques et techniques à l'aide d'outils tels que GhostCastServer
- Responsabilité de la qualité des salles de cours des 3 sites
- Responsabilité des certifications MOS et VUE
- Maintenance réseau et serveurs
- Gestion des backups
- Câblage
- Support 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> niveau utilisateurs

Monsieur Babey dispose de bonnes connaissances techniques dans les domaines précités. Ouvert aux nouveautés et aux changements, parfaitement bilingue français/allemand, Monsieur Babey a accompli toutes les tâches qui lui étaient confiées à notre satisfaction. D'un caractère serviable, il a été apprécié pour sa disponibilité par tous ses collègues et supérieurs ainsi que par les clients et utilisateurs.

Monsieur Babey nous quitte de son propre gré, libre de tout engagement, excepté celui lié au secret professionnel. Nous lui adressons nos meilleurs vœux pour la suite de sa carrière professionnelle.

Lausanne, le 11 avril 2003

  
Nicolas Mayer  
Directeur Général

  
Cédric Monard  
Responsable informatique



## STOTZ DECOR AG

Stationsstrasse 9A  
Postfach  
CH-8906 Bonstetten  
Telefon 01-700 17 71  
Telefax 01-700 10 93  
E-mail: stotzdecor@swissonline.ch

Bonstetten, 31. August 1999

### Zeugnis

Wir bestätigen gerne, dass

Herr François Babey

wohnhaft Niederweg 9, 8907 Wettswil

vom 2. Mai 1996 bis 31. August 1999 in unserem Unternehmen beschäftigt war.

In seiner Eigenschaft als Sachbearbeiter erledigte er selbständig die Bestellungen unserer Kunden. Diese umfassen die Entgegennahme der Aufträge, das Abfassen der Lieferscheine und die Weiterleitung der Aufträge an die Zuschneiderei.

Arbeiten am Computer, wie Fakturieren und Mutationen von Kunden gehörten hauptsächlich zu Herrn Babey's Aufgabengebiet.

Herr Babey hat die ihm übertragenen Aufgaben stets zu unserer vollen Zufriedenheit erledigt. Er war stets freundlich und aufmerksam.

Wir wünschen Ihm für die Zukunft alles Gute.

STOTZ DECOR AG

A. Stotz

**Société coopérative de la Maison du Peuple**  
**Hôtel du Faucon - Restaurant de la Maison du Peuple**  
**Rue de Lausanne 76      1701 Fribourg**

Fribourg, le 1er mars 1995

**Attestation**

Nous soussignés, certifions par la présente, que M. François Babey, né le 5 juillet 1968 et habitant au chemin des Roches 23 à Fribourg, a travaillé dans notre exploitation en tant que cuisinier durant la période du 10 novembre 1994 au 28 février 1995.

Monsieur Babey a eu seul la responsabilité de la cuisine. Il a du travailler dans des conditions transitoires relativement difficiles compte tenu des problèmes de restructuration et de changement d'orientation voulus par la direction.

Il nous quitte libre de tout engagement à notre égard. Nos meilleurs voeux l'accompagnent.


Pour l'hôtel-restaurant

Le responsable de la  
gestion



P. Sauter

Le président de  
la Coopérative



C. Allenspach



## ZEUGNISS

Hiermit bestätigen wir, dass Herr François Babey, geboren am 5. Juli 1968, vom 14. August bis 14. September 1994 in unserem Betrieb aushilfsweise als Koch tätig war.

Während dieser Zeit wurde Herr Babey in unserer Küche auf allen Posten eingesetzt.

Wir lernten Herrn Babey als zuverlässigen und ehrlichen Mitarbeiter kennen.

Wir danken ihm für seine Zusammenarbeit und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

HOTEL INNERE ENGE BERN

Marianne E. Bon, Direktion



BAHNHOF BUFFET BERN

HANSRUEDI HALLER, TEL. 031-22 88 22

## ZEUGNIS

Hiermit bestätigen wir, dass **Herr François BABEY**,  
geboren am 05.07.1968, aus Grandfontaine / JU, bei uns als

**CHEF DE PARTIE,**

vom **01. November 1993** bis **31. August 1994** gearbeitet hat.

Herr François Babey arbeitete in unserer Satellitenküche mit 5 Mitarbeitern im Erdgeschoss. Von dort wird das Restaurant Brasserie mit Speisen beliefert. Nebst einem abwechslungsreichen, variablen Angebot werden vor allem Schweizer Spezialitäten serviert.

Er war als Koch auf allen Posten tätig. Herr Babey wurde sowohl in der kalten wie warmen Küche eingesetzt. Er war bei Abwesenheit des Chefs für die gesamte Produktion und den Service verantwortlich. Dank seinen guten Berufskennntnissen erledigte er seine Arbeiten selbständig, sauber und gewissenhaft.

Seine freundliche Art wurde von Vorgesetzten und Mitarbeitern geschätzt. Wir können ihn für eine ähnliche Tätigkeit weiterempfehlen.

Herr Babey verlässt uns auf eigenen Wunsch fristgerecht und frei von allen Verpflichtungen. Wir wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

BAHNHOFBUFFET BERN

B. Marti

Bern, 31. August 1994



# BIBERENBAD

**Hotel - Restaurant**

**Bar - Dancing**

**Familie H. Struch**

**☎ 031 950129**

VS 3206 Rizenbach/Biberen, 09.02.1993

## ZEUGNIS

Wir bestätigen hiermit, dass

**BABEY Francois**

geb. am 06.07.1968, vom 19.11.1992 - 08.02.1993 als  
Koch in unserem Dienst gestanden ist.

Francois hat sich während den oben erwähnten Zeit als pflicht-  
bewuster und arbeitsfreudiger Mitarbeiter erwiesen.  
Den Vorgesetzten gegenüber war er stets anständig und korrekt.

Francois war auch immer pünktlich auch sein ruhiges Wesen machte  
sich bei seinen Arbeitskollegen beliebt.  
Wir können Francois empfehlen.

Wir wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

**HOTEL BIBERENBAD  
V. Struch**

**HOTEL BIBERENBAD**  
Fam. H. Struch  
3206 RIZENBACH



Zeugnis

Certificat

Certificato

Frau	Fräulein	Herr
Madame	Mademoiselle	Monsieur
Signora	Signorina	Signore

Name

Nom **Babey**

Cognome

Geburtsdatum

Date de naissance

Data di nascita

5.7.68

Heimatort

Lieu d'origine

Luogo d'origine

Suisse

hat vom

a travaillé du

ha lavorato dal

2 mars 1992

als

en qualité de  
come

CUISINIER

in unseren Diensten gestanden  
dans notre établissement  
nella nostra impresa.

Tätigkeitsgebiet

Domaine d'activité

Campo d'attività

Leistungen

Qualité du travail

Qualità del lavoro

Nous attestons que Monsieur François BABEY a travaillé chez nous comme cuisinier durant la période sus-mentionnée.

Le travail de Monsieur Babey nous a donné satisfaction et nous pouvons le recommander à son futur employeur.

De caractère agréable, Monsieur Babey était apprécié par ses collègues. C'est un employé travailleur et compétent.

Il nous quitte ce jour libre de tout engagement et nos vœux les meilleurs l'accompagnent pour son avenir.

Verhalten  
Tenue  
Condotta

Datum

Date 17 novembre 1992

Data

Auskunftsperson für Referenzen

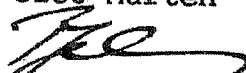
Personne citée en référence

Persona di riferimento

Stempel und Unterschrift

Timbre et signature

Timbro e firma

HOTEL SCHIFF,  
3280 Murten
  
Pierre Lehmann,  
Hôtelier

# Bahnhofbuffet Winterthur

B. Frauchiger-Schwyn

CH-8401 Winterthur Telefon 052 212 13 35/37  
Fax 052 213 67 33

## Z E U G N I S

Herr BABEY François, geb. 05.07.1968,  
absolvierte bei uns eine 1jährige Kochlehrverlängerung,  
und arbeitete vom 1.August 1989 bis 31.Oktober 1991 als  
K O C H.

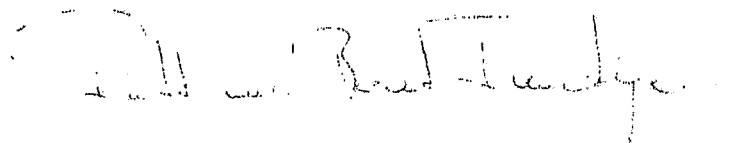
Herr Babey verrichtete seine Arbeiten zu unserer vollsten  
Zufriedenheit, und arbeitete zuerst als Jungkoch später als

## C H E F D E P A R T I E

Wir schätzten Herrn Babey als zuverlässigen, willigen und  
arbeitsfreudigen Mitarbeiter. Seine Dienstbereitschaft und  
Ausgeglichenheit möchten wir besonders hervorheben.  
Herr Babey war bei seinen Mitarbeitern und Vorgesetzten  
gleichermaßen beliebt.

Herr Babey verlässt uns heute auf eigenen Wunsch, er ist bei  
uns jederzeit willkommen.

Unsere besten Wünsche begleiten ihn.



Ruth und Beat Frauchiger

Winterthur, 31.10.1991

# Résidence des Chênes

ÉTABLISSEMENT POUR PERSONNES ÂGÉES

Route de la Singine 2  
1700 FRIBOURG  
Tél. (037) 28 43 34

YB/er

Fribourg, le 6 octobre 1988

## C E R T I F I C A T

BABEY François, 1968, a travaillé dans notre établissement du 11.08.1986 au 30.06.1988.

Durant son stage, François Babey, a mis toute sa bonne volonté pour accomplir les tâches qui lui furent confiées en cuisine.

Ayant terminé sa 3ème année d'apprentissage, il nous quitte libre de tout engagement.

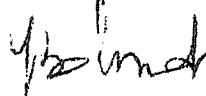
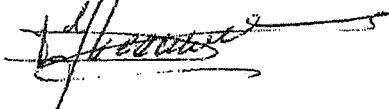
Nos meilleurs vœux l'accompagnent pour l'avenir.

Le cuisinier:

La Directrice de la Résidence:

Dick Leeuwerke:

Y. Balmat





SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT  
CONFÉDÉRATION SUISSE  
CONFEDERAZIONE SVIZZERA

**Fähigkeitszeugnis**  
**Certificat de capacité**  
**Attestato di capacità**

BABEY FRANÇOIS

geboren  
né(e) en  
nato(a) nel 1968

heimatberechtigt in  
originaire de  
attinente di GRANDEFONTAINE

Form. 713.2 3.89 2000

hat die Lehre als  
a terminé son apprentissage  
dans la profession de  
ha terminato il tirocinio di CUISINIER

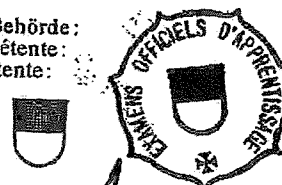
bei  
chez  
presso RÉSIDENCE DES CHÊNES,

FRIBOURG

beendet und die gesetzliche Lehrabschlussprüfung mit Erfolg bestanden  
et a subi avec succès l'examen de fin d'apprentissage.  
e ha superato l'esame finale di tirocinio.

Ort und Datum  
Lieu et date  
Luogo e data FRIBOURG, LE 14 JUILLET 1989

Für die zuständige kantonale Behörde:  
Pour l'autorité cantonale compétente:  
Per l'autorità cantonale competente:



Commission cantonale de la formation professionnelle  
LE SECRÉTAIRE: LE PRÉSIDENT:

*L. A. L. J. J.*  
CONSEILLER D'ÉTAT